

Prol. Avda. de la Estación, nº1 - 03185 Torrevieja Telf.: 96 670 25 00 www.afatorrevieja.es e-mail: afatorrevieja@hotmail.com ASOCIACIÓN SIN ÁNIMO DE LUCRO





Editorial



a Navidad siempre es una época especial en la que, de manera natural afloran los sentimientos más nobles que, al fin y al cabo, son los que nos humanizan y nos hacen sentir mejor.

Parece que en estas fechas nos es más propio el sufrimiento de nuestros vecinos, el dolor de las ausencias, los esfuerzos económicos de quienes padecen la desgracia de no poder dar respuesta a las necesidades de su familia,... Sin duda, son sentimientos que nos unen y nos recuerdan que vivimos en sociedad, que la situación de ese "otro" que vive a nuestro lado, en el zaguán de mi escalera, en el otro despacho o en la mesa de al

lado, no me es indiferente.
Que posiblemente, soy
un poco más feliz en la
medida en que me siento
partícipe escuchándoles
y compartiendo su sentir,
sabiendo que lo que le
ocurre a él, tal vez mañana
me toque vivirlo a mí. Gestos
y sentimientos de los demás
que quizás no solucionen
los problemas, pero ayudan
a sobrellevarlos con mayor
dignidad y amor.

La gran familia de Afa lleva muchos años contagiando con estos sentimientos el día a día de quienes, por puro azar, sufren la enfermedad del Alzheimer, propiciando durante todo el año que las familias afectadas por este duro trance convivan en un entorno de cordialidad, asumiendo su situación, pero con el cariño y el apoyo de la Asociación.

Desde la Concejalía de

Bienestar Social que me ha sido encomendada es un autentico lujazo convivir con equipos que, además de ser estupendos profesionales, generan entornos en donde, a pesar de las difíciles circunstancias, se respira humanidad, generosidad y entrega.

Gracias a cada uno por este milagro que hacéis posible, recordando cada día que sólo dándonos somos capaces de alcanzar la felicidad y que, en definitiva, vivimos para hacer más fácil la vida de los que nos rodean.

Un besazo "corasones" y Feliz Navidad.



Mª Dolores Canales Bernabé Concejala de Bienestar Social

hristmas
is always a
special time
when the most
noble feelings
come to the
surface, and
make us more

human, and feel better. It seems that at dates like this, we make others' suffering ours, the pain of absence, the economic effort made by those who can't meet their families' needs. Undoubtedly, these are feelings that keep us together and remind us that we live in a society, which means that our next-door neighbour's situation, should make a difference to us. I can possibly be happier

by listening or sharing, and knowing that what happens to him/her now might also happen tomorrow. Such feelings and gestures may not solve the problems, but they help us to cope with instead with dignity and love. The big AFA family has taken the task of spreading these feelings day by day, among those who suffer from Alzheimer's, making it possible for their relatives to deal with it in a warm environment. Families are able to assume this new situation, fully supported by the Association.

From the Council of Social Welfare, it is a great pleasure

to work with professional work teams, which create healthy environment where, in spite of difficulties, one can easily breathe humankind, generosity, and devotion. Thanks to everyone of you for this miracle made possible, by remembering that helping out is the only means to reach happiness. In fact, we live to make life easier to all those around us.

A big Kiss to All and Merry Christmas.

Mª Dolores Canales Bernabé Councillor of Social Welfare

Felicitación Desde el centro

Se para de repente y se detiene y te invita a subir, y se detiene y ahora ya ella está adentro y se detiene y se posa en tus labios, se detiene, te dice que es el tren y se detiene, es el último árbol de la tarde -detenido-, la última ventana de la vida. Y se detiene hasta que tú la tomes, la apreses en tus brazos. Se detiene y no quiere más vida. Se detiene sin más rostro que el tuyo. Se detiene y se sabe parada en tu sonrisa. Se detiene porque sabe que, al fin, es ella el tren y te lleva a su cuerpo. Se detiene ese cuerpo desnudo que abandonó hace tiempo. Se detiene, y ahora te abre sus puertas detenidas.

Nos detenemos ante la enfermedad de las personas que queremos sea cual sea, nos detenemos ante las pérdidas que la vida trae consigo, nos detenemos ante la solidaridad de tantas personas que acompañan con su tiempo, su presencia o sus recursos a las personas que se sienten solas y que necesitan que alguien les recuerde que la vida sigue siendo bella a pesar de los pesares.

Nos detenemos ante todos vosotros para agradeceros vuestro tiempo y vuestro esfuerzo para que la Asociación de Alzheimer de Torrevieja tenga un lugar en esta ciudad. GRACIAS

Os deseamos una Feliz Navidad en compañía de vuestros seres queridos y un próximo año nuevo en el que vuestros sueños se hagan realidad.

It suddenly stops,
And invites you to get on, and stops
And now she is inside and stops
And she lands on your lips, and stops,
Last tree of the afternoon –frozenLast window of life. And it freezes until you hold her, in your arms.

It stops and wants life no more. It stops without any face. It stops and your smile is there for you. It stops because it knows that, and length, she is the train and takes you to her body. That naked body, abandoned long time ago, freezes. It stops and now opens its frozen doors.

We stop to think about the disease affecting those whom we love; we stop to think about the losses life brings about; we stop to think about the solidarity of so many people giving up their own time for the sake of company to help the lonely and those who need someone to remind them that life is still beautiful in spite of problems.

We stop to thank you for your time and effort so that the Association of Alzheimer's (Torrevieja) finds its place in the city. Thank you

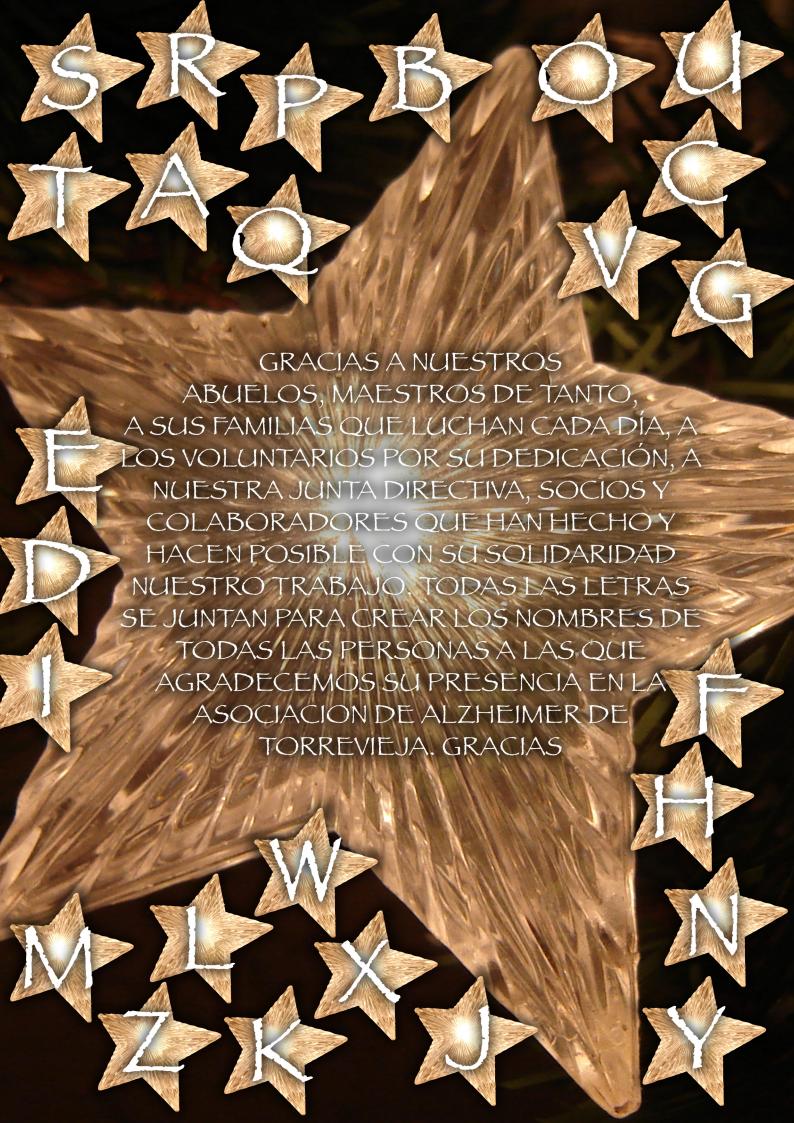
We wish you a Merry Christmas to you and your family and a prosperous New Year and hoping that all your dreams come true.



Feliz Mavidad







DATOS PERSONALES PARA HACERSE SOCIO

Dirección:		Código Postal:								
_ocalidad:		Provincia:								
Teléfono:	NIF:	F: Fecha Alta:								
DOMICILIACIÓN BAI	NCARIA									
Familiares y amigos de En	que atiendan con cargo a mi cu fermos de Alzheimer de Torrevie	eja.			ue pre	senta		Asoci RMA	ación	
Código Cuenta Cliente (Lo er	icontrará en su libreta, talonario o extrac	to) Entidad	Oficina	DC	Nu	imero	de Cu	enta		
Cuota ☐ 60 Euros	□100 Euros □ Otras cantida	ides								
Fracciones en na	go □Anual □Semestral									

La **Asociación Alzheimer de Familiares/Amigos de Torrevieja**, cumple con los requisitos establecidos en la Ley Orgánica 15/99 de Protección de Datos de carácter personal, teniendo debidamente registrados los ficheros correspondientes ante la Agencia Española de Protección de Datos con fecha de 5 de Mayo de 2008.

Hazte soci@ o colaborad@r, acudiendo a nuestra Asociación o da tu donativo en nuestras cuentas:

Paseo Vista Alegre de Torrevieja 2090 7150 53 0041365377 CAM
Caballero de Rodas de Torrevieja
2090 7410 70 0040147837

LA CAIXA 2100 1814 23 0200173887 BANCAJA 2077 0418 67 3102184865

Patrocinadores:











Pertenecemos a:







Colaboran con nosotros:

















